



STATE OF NEW YORK | EXECUTIVE CHAMBER

ANDREW M. CUOMO | GOVERNOR

**Per la diffusione immediata:** 13 novembre 2014

**IL GOVERNATORE CUOMO ANNUNCIA AIUTI PER ASSISTERE LE COMUNITÀ NELLA RICOSTRUZIONE  
DOPO LE DEVASTANTI TEMPESTE DELLO SCORSO ANNO**

***Lo Stato si assumerà la quota locale dei costi dell'Assistenza pubblica FEMA in 17 contee in varie parti  
di New York***

Il Governatore Andrew M. Cuomo ha annunciato oggi un'assistenza statale a favore delle attività di ripresa dopo le tempeste, destinata a comunità in 17 contee in varie parti di New York, che hanno subito gli effetti delle alluvioni nella parte settentrionale dello Stato tra il 26 giugno e il 10 luglio 2013 e della tempesta di neve Nemo di febbraio 2013. Lo Stato solleverà i governi locali per l'intera quota che devono corrispondere per i costi del programma di Assistenza pubblica della FEMA, allo scopo di ridurre al minimo l'incidenza finanziaria sui contribuenti locali.

"I governi locali di tutte le aree di queste regioni sono rimasti gravati da considerevoli costi per la ripresa, all'indomani di eventi meteorologici estremi, ma oggi lo Stato si attiva per aiutarli a ricostruire in modo più efficace che mai" ha riferito il Governatore Cuomo. "Attenuando il carico finanziario imposto da Madre Natura lo scorso anno, stiamo spianando la strada affinché i governi locali possano concentrarsi sul potenziamento della resilienza alle tempeste, tenendo a mente la prossima grave perturbazione. Ciò equivarrà a comunità più sicure in futuro e sono fiero degli aiuti forniti dallo Stato perché ciò accada".

In tutto New York, varie comunità hanno sostenuto danni notevoli a causa delle tempeste verificatesi da febbraio a giugno 2013. Nel suo intervento, il governo federale si è impegnato a finanziare il 75% dei costi dei progetti ammissibili finalizzati a recupero e resilienza, mentre ai governi locali spettava inizialmente il versamento del restante 25%. Per sollevare i governi locali da tale onere i governi locali, lo Stato si sta assumendo oggi il 25% dei costi.

Il Direttore esecutivo dell'Ufficio del Governatore per la ripresa dalle tempeste, Jamie Rubin, ha affermato: "Mentre continuiamo a compiere progressi nella ripresa dello Stato dopo Sandy, Irene e Lee, abbiamo osservato i benefici a breve e lungo termine degli aiuti alle nostre comunità destinati alla

ricostruzione e alla realizzazione di una maggiore resilienza. Riducendo il carico finanziario gravante sui nostri governi locali, possiamo far procedere e potenziare il processo di ripresa per tutti coloro che hanno subito le alluvioni nella parte settentrionale dello Stato e la tempesta di neve Nemo”.

Jerome M. Hauer, Commissario della Divisione dello Stato di New York della sicurezza interna e dei servizi di emergenza, ha rimarcato: “Il programma di Assistenza pubblica federale è essenziale alle municipalità per risollevarsi dopo una calamità dichiarata ufficialmente. Grazie all’erogazione della quota di costi non federale, queste comunità potranno continuare più agevolmente a fornire i servizi correnti, mentre riparano le loro infrastrutture danneggiate”.

Il programma di Assistenza pubblica FEMA fornisce il rimborso per attività svolte dai governi locali, come la rimozione delle macerie, le misure di protezione d’emergenza, la riparazione e la ricostruzione di infrastrutture di proprietà pubblica che hanno subito danni, come strade, scuole, ponti, parchi, ospedali, stazioni di polizia, caserme dei vigili urbani, impianti per l’acqua e per il trattamento delle acque reflue e altre strutture pubbliche.

Sono ammissibili all’assistenza statale le seguenti contee:

**Tempesta di neve Nemo (8 - 9 febbraio 2013):**

- Contea di Suffolk

**Alluvioni nella parte settentrionale dello Stato dal 26 giugno al 10 luglio 2013:**

- Contea di Allegany
- Contea di Broome
- Contea di Chautauqua
- Contea di Chenango
- Contea di Clinton
- Contea di Cortland
- Contea di Essex
- Contea di Delaware
- Contea di Franklin
- Contea di Herkimer
- Contea di Madison
- Contea di Montgomery
- Contea di Niagara
- Contea di Oneida
- Contea di Otsego
- Contea di Warren

Il finanziamento statale è gestito dall'Ufficio del Governatore per la ripresa dalle tempeste, mentre il finanziamento FEMO è amministrato dalla Divisione statale della sicurezza interna e i servizi di emergenza.

### **Informazioni sull'Ufficio del Governatore per la ripresa dalle tempeste**

L'Ufficio del Governatore per la ripresa dalle tempeste, costituito a giugno 2013, coordina le operazioni di recupero a livello statale in relazione alla terribile tempesta Sandy, all'uragano Irene e alla tempesta tropicale Lee. Attraverso i programmi NY Rising Housing Recovery (Recupero edilizia residenziale), Small Business (Piccole imprese), Community Reconstruction (Ricostruzione delle comunità) e Infrastructure (Infrastrutture), l'Ufficio investe oltre 4 miliardi di dollari, messi a disposizione mediante l'Housing and Urban Development's Community Development Block Grant (Aiuto globale allo sviluppo di comunità del Dipartimento dell'edilizia residenziale e lo sviluppo urbano), per preparare più efficacemente New York a futuri eventi meteorologici estremi.

###

Ulteriori notizie sono disponibili sul sito [www.governor.ny.gov](http://www.governor.ny.gov)  
Stato di New York | Executive Chamber | [press.office@exec.ny.gov](mailto:press.office@exec.ny.gov) | 518.474.8418

**We Work for the People**

Performance \* Integrity \* Pride